

Abonamentele

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc
Manuscripte nu se înapoiază.

„Il n'y a point de plus cruelle tyrannie que celle que l'on exerce à l'ombre des lois et avec les couleurs de la justice.“

(Nu există tiranie mai cruntă ca cea exercitată la umbra legilor și păstrând aparențele justiției.)

Sibiu, 3 Iunie st. v.

Sîntem ajunși la culmea terorismului!

Un diar guvernamental din Buda-
pesta, „Pesti Hirlap“, constată, că
sângele a început să curgă în luptele
electorale abia începute, că mai multe vieți
s'au stîns și că în fiesce-care di vin de
prin provincie deputațiuni, care ofer man-
datul de deputat cu câte 5000 și 8000
de florini, ear' unul dintre candidații opo-
siționali din capitală, din centrul politic și
cultural al regatului ungar, dl Carol
Eötvös, același, care la Oradea-mare e
candidat contra d-lui Coloman Tisza, de-
clară, că se retrage, deoarece ce n'are bani
și nici nu vrea să se lupte cu armele, cu
care e combătut.

Cu toate aceste guvernamentali din
Cluj strigă: *terorism!*

„Vedem înaintea noastră, — ni se spune în
„Kolozsvar“, — proclamațiunea poporală a co-
mitetului cercurilor din orașul și din comitatul
Brașovului, care arată, cum actuala stare a Ro-
mâniei e ajunsă la marginea extremă și nu mai
e altă lecuire decât „redobândirea autonomiei
Ardealului“, „cu dietă ardelenască“, „cu limbă
românească în legislațiune și administrațiune“ etc.

„Înaintea noastră sînt toate discursurile agi-
tatoare ale conferinței ținute la Cluj-Mănăstur
pentru cercurile din Cluj, Gelău și Nadăș, pre-
cum le-au rostit d-nii Bohățel, Coroianu, Gavril
Pop și Aurel Isacu și precum acești domni au
vestit în gură mare în fața poporului incult:
„soarta Românilor e amară în țeara aceasta și
amară a fost totdeauna“, „persecuți au fost
Românii totdeauna pe toate terenele și sînt până
în ziua de astăzi“, „persecuți au fost judecătoria, în
politică, în școală și în biserică“, „strigătul lor
de durere nu-l ascultă nimeni, ci sînt de bat-
jocură în țeara lor, pentru care își varsă sângele
și aduc atâte jertfe“.

„Tribuna“ aduce în fruntea numărului
seu de astăzi §§. legii electorale*, adăugând la
fiesce-care din ei explicațiuni; în cel mai straniu
mod, după-cum îi este felul.

„Prezentați-vă, — așa îi găiesce poporului
român“, — la alegeri; fiți cu toți de față, dar'

*) Nu-i adevărat: sînt paragrafi citați din legea
penală. Red. „Trib.“

nu votați; ci controlați, dacă nu cumva votează
cineva fără drept; băgați de seamă, dacă nu
cumva votează vre-un „miserabil“ pentru bani,
surprindeți-l pe acel „miserabil“ și-l demascați;
organizați-vă, ca să persecutați cu neîndurare pe
funcționarul public, care l-a silit să voteze, să
persecutați pe acela, care calcă cu votul lui ho-
tărîrile, cele mai sfinte interese ale românii.
„Să-l urmărim, să-l surprindem, să-l denunțăm,
să arătăm cu degetul asupra lui, să-l facem de
batjocura femeilor și a copiilor, — așa cum
merită“.

„Aceasta e executarea hotărîrilor conferinței
din Sibiu.

„Terorism comun.

„Siluire față cu independența conștiinței, față
cu determinarea liberă a individului. Proscripțiune.
Tiranismul domnilor cu pantaloni asupra popo-
rului.

„Nu este tiranie mai mare ca cea exer-
citată în umbra legilor“, stă scris cu litere cât
pumnul în fruntea „Tribunei“.

„Nu este.

„Ear' aceasta o exercită Românii ei înșiși,
advocații români, popii români asupra popo-
rului lor.

„Asta o exercită!“

În adevăr, straniu resonament!

§. 184 al unei legi propuse de guver-
nul ungar, votate de corpurile legiuitoare
ale regatului ungar și sancționată de Re-
gele Ungariei ăce:

„Acela, care votează ori se pre-
sintă la votare sub un nume străin,
comite un delict și urmează să fie pedepsit
cu închisoare până la o lună și cu amendă până
la 100 fl. în bani.

„Aceleiași pedepse e supus și alegătorul,
care într'un cerc votează de mai
multe ori, ori după-ace a votat odată
într'un cerc și mai de votul și în-
tr'altul.“

Apelul comitetului din Brașov și
bărbații, care au vorbit în conferința dela
Mănăstur stăruie, ca Românii să respecte
prescripțiunile acestei legi, eară noi le ăcem
fraților nostri români: Așa ăce legea, așa fa-
ceți voi și stăruiți ca nimeni să nu calcă legea,
denunțați pe cei ce o ar fi călcând, căci ei
chiar în virtutea legii sînt nisce mișei.
Aceasta va să ăcă — terorism!

Tot aceea lege propusă de guvern,
votată de corpurile legiuitoare și sancțio-
nată de Coroană mai ăce:

§. 185.

Acela, care ofere ori promite unui alegător
ori cu scirea lui vre-unuia dintre casnicii lui
(§. 78) fie bani, fie ceva ce este deopotrivă cu
bani, fie vre-un alt avantaj cu scopul, ca el
să voteze ori ca să nu voteze pentru un
anumit candidat ori pentru-ca să se abțină
dela votare, urmează să fie pedepsit cu închi-
soare până la șese luni și cu amendă până la
1000 fl. în bani.

Aceleiași pedepse e supus și alegătorul, care
primesc suma de bani ori vre-un alt avantaj
oferit lui ori cu scirea lui vre-unuia dintre cas-
nicii sei în vederea scopului arătat în acest
paragraf.

§. 186.

Cu închisoare până la trei luni și cu amendă
până la 500 fl. are să fie pedepsit acela, care
spre scopul amintit în §-ul precedent ofere mîncări
și beuturi, precum și acela, care primesc mîn-
cările și beuturile.

§. 187.

Funcționarul public, care prin o faptă ce
se ține de activitatea lui oficială ori prin vre-o
promisiune privitoare la aceasta se încearcă a de-
termina pe un alegător să voteze pentru un anu-
mit candidat, contra lui ori să se abțină dela vo-
tare, urmează să fie pedepsit cu închisoare până
la doi ani.

Aceste nu le ăcem noi, nu le ăc
d-nii Bohățel, Coroianu, Gavril Pop ori
Isacu, nu le ăce apelul comitetului din
Brașov: sînt citate din o lege, pe care
toți avem s'o respectăm și guvernul e
dator s'o execute.

În virtutea acestei legi este un mișel
acela, care cumpără voturi fie cu bani,
fie cu mîncări și beuturi, fie cu promi-
siuni, un mișel acela, care-și dă votul
pentru bani, mîncări și beuturi ori pentru
vre-un alt folos, un mișel e funcționarul,
care violentează conștiințele și un mișel e
alegătorul, care se lasă să i-se stoarcă
votul: toți sînt nisce mișei, care trebuie
să fie pedepsiți, și acela, care are să-i
pedepsească, e guvernul.

Noi îi venim guvernului într'ajutor,
când le ăcem fraților nostri români: Re-

spectați voi înșivă legea și priveghiați, ca
nici alții să nu o calce, ear' dacă se vor
fi găsină asemenea mișei, arătați cu de-
getul asupra lor, denunțați-i, dați-i de gol,
ca să fie pedepsiți.

Și cine se supără? — guvernamentalii!
Ei ăce că, terorisăm poporul.

În adevăr! — „ți-ar veni să crezi, că
noi, „pantalonarii“ români sîntem mai tari
ca legea, mai tari ca guvernul, ca să pu-
tem terorisa, când legea e zadarnică și za-
darnică puterea guvernului chemat s'o
execute.

E amară, în adevăr, ironia aceasta!

„Cum vor, — ni se spune în „Kolozsvar“,
— dl Coroianu și dl Isacu s'au zvezat la
stima noastră deplină, când ăce în fața poporului:
judecătoria voastră, neînțelegînd limba voastră, de
obicei vă judecă pe nedrept, nevinovați fiind;
o scim aceasta, s'a întemplat și cu noi asemenea
lucru?“

Nu scim, d-nii Coroianu și Isacu
au vorbit ori nu așa; scim însă, că dl Dr.
Aurel Isacu a fost interpret „hites tolmács“,
ear' dl Iuliu Coroianu a avut apărarea
când cu procesul lui Cornel Pop Pă-
curar, omul judecat de nisce jurați, care
au declarat ei înșiși, că nu înțeleg apê-
rarea, pe care 'și-o făcuse în limba ro-
mânească.

Și ceea-ce 'i-s'a putut întempla lui
Cornel Pop Păcurar, li se va mai fi în-
templând și altor Români în țeara aceasta:
d-nii Coroianu și Isacu pot s'o scie din
propriile lor experiențe.

Nu-i vorba, nevinovat nu a fost Cor-
nel Pop Păcurar, — dovadă verdictul
curții cu jurați, — nedreptate nu 'i-s'a
făcut, — dovadă, că 'i-s'a cerut grațiarea
și cererea n'a fost încuviințată: vinovat a
fost, dreptate 'i-s'a făcut, dar' e mai
puțin adevărat, c'a fost osândit de jude-
cătoria, care ei înșiși declaraseră, că nu-i
înțeleg apărarea.

Și acum, după-ce el nu mai are de-
cât două ăile, ca să-și îplinească anul
de pedeapsă, — meritată, nu-i vorba, —
chiar acum vin guvernamentalii să se
plângă, că noi Românii terorisăm, că pu-
tem și noi să terorisăm pe cineva.

Foița „Tribunei“.

Un chapeau-claque.

— Din limba germană. —

Timp lung, lung a trecut, de când am
fost adresat unuia din cei mai intimi amici rîn-
durile următoare:

„Iubite Wilhelm! De seară este balul ju-
ristilor; cu toată antipatia ce scii că am pentru
baluri, trebuie să particip; ușor poți ghici pen-
tru-ce — „ea“ va fi acolo. Nu cumva 'mi-ai
împrumutat clacul tău, pe care-l vei reprimi ne-
vătămă?“

Wilhelm răspunde nemijlocit:

„Unic meu amic! prea mare cînte faci
clacului meu. Ce bucuros nu aș fi prelat odorul
famului tău numai decăt, dacă nu aș avé in-
tenția să merg și însumi la balul juristilor. Scii
că nu mă îmbulăse la joc; eu mă retrag destul
de timpuriu în odăile restaurațiunii, unde tre-
buința clacului nu este tocmai simțită; fți stă
apoi la dispoziție. La revedere de seară!“

„În întemplant ne întălnirăm deja în gar-
derobă, unde Wilhelm depuse o pălărie comadă
de păsă, scoțînd de sub fracul seu un clac —
clacul nostru comun. Înțeleptă ispravă! Eu
petreceam deocamdată într'una din odăile late-
rale, în așteptarea amicului, care-mi jurase, că

după o jumătate de oară îmi va ceda scula atât
de necesară.

Trecuse musica adimenitoare a valsului, apoi
urmă o polcă — o mazurcă — un galop; mă
gîndiam cu dor la „ea“, care poate tocmai se
alinta cu Wilhelm prin sală, împedcându-l astfel
de a-și împlini cuvîntul. În urma urmelor Wil-
helm veni și schimbînd pălăriile împrumutat, el
își îndesul pe fruntea înferbentată cilindrul meu,
care nu prea sēmăna a bal și se repezi în odăile
restaurațiunii. După câteva repezi vînturături
grațioase cu „odorul“, care și el nu era tocmai
desăvîrșit, intrai în sală. Se înțelege, că nu trecu
mult până să aflu pe cine căutam; norocul că
venise cu puțin mai nainte, și pe biletul ei de
joc numele meu se putu induce de 7—8 ori.
Cine 'mi-ar lua în nume de rîu, că amicul meu
Wilhelm din restaurațiune era cel din urmă, la
care mă gîndiam?!... De-ar fi cerut acum clacul
înapoi, cred, că aș fi fost în stare — să-mi fac
apa! Norocul, că el părea dispus a continua cu
a doua parte a petrecaniei sale, cel puțin rēmase
nevîțut.

* * *

Balul se sfîrși. Aceia, care rēmaseră până
tîrziu, porniră în grabă. „Ea“ încă părăsi sala
cu mamă-sa, care îmi permise să le însoțesc.

Abia acum, pe scări, mă gîndiiu earăși la
Wilhelm; ei! dar' unde să-l fi aflat acum în în-

vălmășeala celor îndesuiți, fiind și așa pironit
lîngă cele două dame?! Și apoi oare n'avea el
cilindrul meu și pălăria proprie?! Nu-mi rēmase
decăt să merg cu clacul lui.

În foier voiam să-l pun în cap, dar' ce
comedie? nu se destindea!...

Repeziu încercările în dosul damelor mele
încă odată și mai bărbătesce — dar' înzadar.
Intr'aceia ajunsesem la scara principală, eu și
clacul înspre lumina unui policandru de gaz, și
făcui o descoperire teribilă: fundul învechitei
mobile era cleit de-a dreptul pe pîreți, tureacul
clacului și mecanismul ca în palmă! Arunca
sudalme ca înădușite. Ce o să ese din paco-
stea aceasta?! Cu capul gol mă coborîu pe
scări; trebuie că mă țineau de un caraghios.

Mă consolam în taină: „Încă un rînd de
scări, apoi te recomană în pripă și ești mîn-
tuit — într'o minută ele se urcă în trăsura,
apoi îți legi cleitul fund cu năframa pe cap și
o tulesci acasă.“

Am fost ajuns acum jos. De după vîlul
cu dantele, ce-l ținea cu grije dinainte, ea îmi
șopti cuvintele:

„O să ne ducem pedestru; nu 'i-ai oferit
mamei brațul...?“

Eram ca trîsnit de groază. Însă până a
nu mă fi recules, mama și fata îmi împărțiră

brațele frătesce, eșind afară împreună. Aerul
noptii îmi aruncă în obraz buclele destramate
și eu duceam cleitul clac în mână fără habar.

Damele se uită mirându-se la mine și
una la alta de câteva ori. „De ce nu-și pune
omul acesta pălăria în cap?“ — păreau a se în-
treba privindu-se împrumutat.

Era o călătorie chinuită preste piața mare
și mai multe ulicioare întunecate până-ce, în
sfîrșit, ajunserăm la adecă. Mama scoase o cheie
mare din buzunarul hainei sale de mătășă —
eu 'i-am smîncit-o și o repeziu grabnic în broasca
porții, dar' eată că-mi cade de-a mână ticălosul
fragment de clac; prin cădere se desbinară păr-
țile legate măestrit împreună și un disc cernit
se rostogoli pe stradă în jos.

„Ți-a cădut ceva!“ strigară mama și fata.

„Ah, nu merită amintire!“ exclamai eu
și cu graba unui făcător de rele le-am expedit
pe amîndouă în casă, — căci erau în stare să-mi
ajute căutînd și de ar fi aflat secretul... .

Repede am strîns păreții clacului de pe
trotuar și — cară-te acasă! În cealaltă dimi-
neată 'i-l-am trimis înapoi lui Wilhelm pre lîngă
câteva rînduri nu tocmai dragălaşe. „Capacul
'i-l poți căuta în strada grădinari“ — adausei eu.

Abia mă părăsi solul trimis, când eată că
apare un servitor, care-mi aduce împachetat

Nouă biet, baremi atâta ne va fi rămânând în țeara aceasta: puțința de a ne supune ca oameni cuminți, dreptul de a cere, ca legea să se aplice față cu toți, de a stărui să fie pedepsiți cu toată asprimea și alții, care o calcă, n'avem în lupta noastră decât arma de a dice, că *mișei* sunt aceia, pe care legea îi declară mișei și de a arăta cu degetul asupra lor, câtă vreme nu li se aplică pedeapsa prescrisă de lege.

Ei, bine! cel puțin mulțumirea de a ne folosi de arma aceasta ni se cuvine și nouă.

Da! sunt *mișei* mișei și vom arăta cu degetul asupra lor, câtă vreme nu vor fi fost loviți de pedeapsa, pe care li-o croește legea.

Și guvernamentalii ne fac o mare onoare, când se plâng, că această atitudine a noastră are mai mult efect ca legea, pe care guvernul e dator s'o aplice.

Revistă politică.

Sibiu, 4^{ta} Iunie st. v.

Crisa ministerială din Sârbia s'a rezolvat prin formarea noului cabinet Ristici. Acest cabinet s'a compus astfel: Ristici, president și ministru de externe; Miloicovici, ministru de interne; Avacumovici, de justiție; Vasilievici, de culte și instrucțiune; Vuici, de finance; Milosavlievici, de agricultură și Velimirovici, de lucrări publice. Cu conducerea ministerului de război s'a încredințat în mod provisor generalul Boghitchevici. Prin urmare noul cabinet consistă din liberali și fusionisti radicali. Afară de presidentul consiliului, care e totodată și ministru de externe, mai sunt încă miniștrii Miloicovici și Vasilievici ca fosti miniștri în cabinetul Ristici dela 1878; ceilalți sunt tot oameni noi.

Din Belgrad se depeșează, că numirea lui Ristici a fost cu entuziasm înțipinată, și pretutindene se pregătesc oamenii a-i face ovațiuni.

Devenit odată Ristici ministru-president și ministru de externe al Sârbiei, nu mai poate fi vorba de o simplă schimbare de persoane, ci de o formală schimbare de sistem în Sârbia. Și aceasta nu poate fi de loc indiferent pentru monarhia austro-ungară. Ristici a jucat un rol de diplomat sârbesc, când ca agitator panslavist cutriera țeara spre a excita în poporul sârbesc dorul, de a se desface de supremația turcească; el era conducătorul guvernului sârbesc, când intră în țeară generalul Cernaieff, spre a reprezenta cu soldați rîrbesci întâiul act al războiului ruso-turc; el rămase ministru și după-ace congresul din Berlin dedă Sârbiei independența sa politică, și cădă, pentru-că Sârbia condusă de el nu putea ajunge la nici un rezultat în privința unei convenții comerciale cu Austro-Ungaria. De atunci încocoace el făcă mereu opozițiune cabinetelor Pirocianac și Garașanin mai ales pentru politica lor austro-ungarofilă. Acum, după-

ce și regina Natalia se împărtași de cele mai mari ovațiuni în Rusia, ear' regele Milan distinge pe trimisul rusesc Persiani, cu care și Ristici întrețină sub decursul opozițiunii sale cele mai intime relațiuni, și pre lângă aceste mai veni în Sârbia la cărmă un minister Ristici, nu mai poate fi vorbă de alta, decât numai de o schimbare de sistem, și aceasta se vede destul de lămurit din programul ce l'a expus noul președinte al consiliului, în care se dice, că năsuința lui va fi, de a întări relațiunile Sârbiei cu toate puterile, dar' mai ales de a restabili și acele relațiuni, care în timpul din urmă s'au cam slăbit. Aci nimeni nu va pute înțelege alte relațiuni, decât acele cu Rusia, și e întrebare: dacă aceste relațiuni se vor pute ori nu restabili, fără de a se altera bunele relațiuni cu monarhia austro-ungară.

Așa se vede, că nu ne prea putem gratula la noul reprezentant austro-ungar în Belgrad, la baronul de Hengervár. E destul de curios, dar' se vede că e fapt, că acolo, unde se amestecă odată Maghiarii, lucrurile merg anapoda. „N'au noroc!“ Aceasta însă merge apoi tot pe contul monarhiei habsburgice și al intereselor sale în Orient.

Opozițiunea ce o face Francia convenției anglo-turcesci a' surprins în mare măsură în cercurile oficiale din Londra, care așteptau cu siguri-tate, că Francia va aproba această convenție. După-cum 'i-se depeșează din Londra oficioasei „Polit. Korr.“, Salisbury a avut asupra acestui obiect mai multe convorbiri cu ambasadorul francez Vaddington, din care se pare a se vedea, că Francia însăși n'ar fi având multe de obiecționat în contra convenției egiptene, dar' a trebuit să cedeze unei presiuni ce venia din partea Rusiei, cu care Francia dela venirea la guvern a dlui Rouvier încocoace întreține relațiuni mai bune, ca ori-și-când altă dată.

Lordul Salisbury pune mult preț pe acceptarea convenției de cătră toate puterile și spre a ajunge acest scop e aplecat a face și unele concesii; de present se caută a afla un mijloc, de a înlătura cel mai mult combătut articol din convenție, în urma căruia Angliei 'i-se dă dreptul, de a reocupa Egiptul în cas, că se vor ivi noue tulburări acolo.

Caritatea rău înțeleasă.

Cetăm în „România Liberă“ din București:

Câteva familii din Paris au fost lovite de mari nenorociri cu privilegiul incendiului operei comice.

Aceste nenorociri sunt purtate pe aripile publicității în tot continentul, ele provoacă mila tuturor oamenilor de inimă, și în toate părțile se strâng ajutoare pentru potolirea suferinței și pentru căpătuirea celor rămași pe drumuri.

Ca pretutindeni, caritatea își are în această împregiurare și la noi luptători devotați și energici. Nimic mai frumos și laudabil.

În genere, pentru ori-ce nenorocire inima omului se deschide larg și milos. Dar', ca această

impresie să servească real celui nenorocit, ca compătimirea să nu fie platonică și trecătoare, ea trebuie prinsă repede și dirigeată productiv.

Nu ficine e destoinic pentru această bine-făcătoare acțiune.

Dacă nu ai pe așa numiți oameni de inițiativă, impresia de compătimire, ori-cât ar fi ea de puternică, nu folosește la nimic: cum vine așa se duce.

De oameni de inițiativă pentru binefaceri noi nu ne putem plânge: avem destui; chiar caritatea organizată pentru victimele dela opera comică e o dovadă în acest sens.

Ne plângem însă de altceva. Ne plângem de împregiurarea, că oamenii nostri de inițiativă nu folosește în toate ocaziunile acest dar al firii, — nu-l folosește de multe-ori tocmai acolo, unde e cea mai mare trebuință de el.

Înainte de a fi oameni, sîntem Români.

Înainte de a da ajutor unui străin depărtat ca să-și zidească un adăpost, trebuie să ne gândim la adăpostul nostru. Dacă nu-l avem acest adăpost, sau dacă ne ploaie în el, natural că mai întâi pe acesta îl vom îngriji, apoi pe al străinului, — și străinul, om cu judecată fiind, nu ne va învinovăți, ori-cât ne-ar fi de prietin, ori-cât 'i-am fi de îndatorați.

Sînt, nu tăgăduim, destule considerații pentru ajutorul ce se organizează la noi în folosul nenorociților dela „Opera Comică“ din Paris, și nu desaprobam acest ajutor; dar', dacă ne întesăm așa de mult pentru suferinții de aceeași gîntă cu noi, cel puțin avem același interes real pentru suferinții de același sânge cu noi, pentru frații nostri, pentru Români?

Eată ce nu vedem.

Ca cestiune de educație națională, e trist, că nenorocirile fraților nostri nu ne mișcă așa de efectiv ca nenorocirile unor străini.

Sînt la noi în țeară incendiați, sînt inundati, sînt sute de familii țărănesci, ale căror produse cîmpenesci au fost total înecate de apă, alte sute de familii, ale căror holde au fost distruse cu desăvîșire de furtuni și grindină; sînt frați de ai nostri în Transilvania, care suferă de aceleași nenorociri; sînt frați de ai noi în Bănat nu mai puțin sărăciți și suferinți, — făcutu-s'a ceva pentru ei? gînditu-s'a măcar cineva să le potolească durerile, să le dea mîna de ajutor, un ban pentru mîlăiu, o rogojină pentru adăpost?

Nimic!...

Sînt mii și mii de Români tot atât de crud loviți de soarte, tot în atât de sfîșietoare chinuri, ca și cele 70 de familii ale celui mai bogat oraș din lume, — și pentru nenorociții Parisului ne mișcăm convulsiv și ne golim pungile, pe când pentru nenorociții nostri nici capul nu ne doare!

Aceasta e o situație, ce nu scim unde se mai poate afla pe fața globului terestru.

Cea mai bună lecțiune, pe care capitala Franceiei ar pute să o dea oamenilor nostri de inițiativă în cestiunea carității, lecțiune ce de sigur ar prinde mai mult decât observațiile ce noi ne permitem a le face, ar fi cam aceasta:

„Recunoscători pentru ajutorul ce binevoii a trimite victimelor operei comice, vă rugăm, priimiți acești bani înapoi și împărțiți-i nenorociților țării d-voastre, cari sînt și mai mulți decât ai nostri și mai fără sprigină.“

Correspondențe particulare

ale „Tribunei“.

Orăștie, 13 Iunie n. 1887.

(Adunarea alegătorilor din cercul Orăștiei.)

În urma invitării clubului electoral, alegătorii români din cercul Orăștiei s'au adunat Sâmbătă în 11 Iunie n. a. c. în edificiul scoalei române pentru a asculta raportul delegatului trimis la conferența electorală din Sibiu.

După-ce presidentul, adv. Sam. Pop, deschise adunarea prin puține, dar' marcante cuvinte — luă îndată cuvîntul dl Dr. I. Mihai pentru a aduce la cunoștința alegătorilor hotărîrile conferenței electorale din Sibiu. Dl delegat dete un expozeu fidel și lămurit despre însemnatele hotărîri ale conferenței arătînd punct de punct gravaminele națiunii române, așa precum le-a formulat conferența electorală română din Sibiu în anii 1881, 1884 și 1887, și a accentuat cu deosebire necesitatea de a se da acelor hotărîri importante ale conferenței o expresiune și valoare practică prin abținerea absolută dela alegerile dietale, care pentru noi Români nu mai au nici o însemnătate pozitivă. Publicul imosant de alegători a consimțit cu expunerile dlui delegat și a dat expresiune acestui consimțământ al seu prin călduroase și frenetice aplauze.

La propunerea dlui G. Avram 'i-s'a votat dlui delegat profundă mulțumită pentru devotamentul și zelul desinteresat ce l'a dovedit în serviciul cauzei naționale române, și la urmă dl president Sam. Pop închise ședința cu semnificativul apel: „Doresc să nu ne întâlnim la alegerea dietală!“

De sub Podgoria-Șiriei, 1/13 Iunie 1887.

(Primirea candidatului național George Popovici în Pâncota.) Poporațiunea română din Pâncota și giur (cercul electoral Șiria) a avut ieri, Duminică 31 Maiu v. a. c., o zi de adevărată sîrbătoare națională; căci ieri 'și-a ținut candidatul național, Părintele protopresbiter al Șiriei, dl George Popovici, desfășurarea programei sale. Părintele Popovici e cu mult mai cunoscut de poporul din tractul seu, fără deosebire de naționalitate, decât ca să aibă cineva nevoie a-l mai recomanda. E destul cred, ca să fie cineva în curat cu el, să scie atîta: că e un adevărat Român, verde ca stejarul, cu caracter de fer, care nu se încovoae contra voinței și simțimentului inimii sale nobile, nici la dorințele, nici la poruncile nimănui; dovadă destulă, că a avut curagiul și bărbăția să păsească cu program național în cottul Aradului, unde persecuțiunile și presiunile sînt la culme, și plane contra bogatului „domn de pămînt“ Bohus László, care a împărțit până acum spre coruperea poporului nu mai puțin ca 40 (patruzeci) buți cu vin.

Părintele Popovici e un neobosit și neadormit apostol național-bisericesc; e un sincer părinte, iubitor și părintor al preoților și învățătorilor; e consolatorul și ajutorul orfanilor; e înmulțitorul scoalelor române, e, în fine, omul trimis de providență, ca să organizeze și să facă tract de model din tractul seu! Acest bărbat tinăr e vrednic de iubirea, cu care poporul îl întîmpină pretutindenea, căci în activitatea sa pe terenul național-bisericesc-scolar, poate numai pe Părintele Simeon Popescu, protopopul Sibiului, îl are de rival.

Acești doi oameni sciu, că lucră și le place să lucre! Dău să-i țină împreună cu toți cei lucrători în via Domnului!

Dar' se revin la obiect. Părintele protopop G. Popovici a plecat din Șiria la 10 oare dimineața, însoțit de Părintele protopop gr-cat. de Șiria, Vasile Zsiros, Părintele Vasile Mangra, profesor de teologie din Arad, apoi domnii advocați Dr. Nicolae Oncu și Aureliu Suciu, tot de acolo, cari veniseră anume spre acest scop. Onoare lor! După căruțele, cari duceau pe eroul țilei cu suita sa, a urmat în vre-o 20 trăsurii poporul șirian în frunte cu bratul preot Liviu Beldea și neobositul învățător Ioan Vaneu, cari toți până astăzi sînt la locul lor cum se cade.

Ajungînd astfel în comuna vecină Gașa, locul nașterii și odihnei eterne a în veci pomenitului fost comite-suprem al Aradului, George Popa, am fost foarte plăcut surprinși. Întîlnirea bisericii era adunat poporul în frunte cu vrednicii sei preoți: Ignăție Sîrbu și Ilie Arsici; ear' bratul învățător Iuliu Groșorean în mijlocul elevilor sei, cari aveau în mînuțe cununi și buchete de flori. Oprindu-se trăsurile și coborîndu-se dl candidat, poporul a erupt în nesfîrșite strigări de: „să trăească“, așa cum scie poporul român striga, când e înșuflețit și strigă din adevărata sa inimă, ear' învățătorul Groșorean l'a bineventat în numele poporului din Gașa.

frumos — fundul clacului; gingașa „ei“ mîna adause cuvintele: „Tot am avut noi dreptate; ne-am întors din nou înapoi. D-ta ai pierdut ceva; aș fi regretat să fi suferit din cauza noastră astfel de pagubă...“

Au fost cele din urmă cuvinte, ce 'i-am dat ansă să-mi adreseze. Credința mea este, că m'au luat în rîs.

Doine și chiote din Ardeal.

Culese de

Petru Georgescu și Petru P. Baritiu, culegători-tipografi.

Mult mă 'ndeamnă fetele
Să le pun cununile,
Că se duc cășlegile
Și rămân cu vorbele.

Însura-m'as, însura,
Urită nu 'mi-aș lua;
Prea frumoasă ear' nu-mi place,
Că prea mulți prietini își face.

Cîntă păsărica 'n vie,
Lelea moare de mînie,
Că n'o iubesc ca dintăie...
Cîntă păsărica 'n iaz,
Lelea moare de năcaz,
Că n'o iubesc, nici n'o las...

Leleo, nu fii supărată,
Toată lumea-i înșelată,
Las' să fii și tu odată.

Lumea 'ntreagă-mi strigă hoț,
Că le-am furat caii toți;
Dar' eu Țeu nu 'i-am furat,
Ci eu stăva 'i-am mînat.

Cînd eram de-o Ți, de două
Furam cloca de pe ouș;
Cînd eram de-o săptămână,
Furam ciapa din grădină;
Cînd eram de două luni,
Îmi cercam cai de buni.

Măndră, de dragostea noastră
A 'nflorit un pom în coastă,
A 'nflorit și n'a legat, —
Dragostea ni s'a stricat.

Bate vîntul din Ardeal
Și-mi aduce doru-n val,
Și-mi aduce dor duios
Dela badea cel frumos.

Bate vîntul vîjeiesce,
Dorul badei mă topește;

Bate vîntul iarba culcă,
Dorul badei mă usucă;
Bate vîntul prin ogoare,
Dorul badei mă omoară.

Frunză verde din pădure,
Măi badiță, ochi de mure,
Spune: că-i adevărat,
Că de cînd eu te-am lăsat,
Plînge inima în mine
Ca 'ntr'un copil de trei țile.

Lung e drumul și pustiu,
Mult mă uit și tu nu vii;
Lung e drumul și secret,
Mult mă uit și nu te ved.

Dorule, doruțul meu,
De-mi ești tu prietinel meu,
Du-te eară înapoi
Preste deal și preste vâi,
Pe fața pămîntului,
Pe aripa vîntului.

Așa dice popa nost:
Nu merge la fete 'n post,
Preoteasa Țice-așa:
— Veniți și la fata mea!

Acestuia a răspuns dl candidat, spunând poporului scopul, din care porcedând a primit candidatura, și mulțumindu-i pentru frumoasa întîmpinare. Încetînd însușeștele urări, la dorința generală, a luat cuvîntul Părintele Mangra, și cu vocea-i de oțel, puternică și sonoră, care pătrunde până la inimă și sîrunchi și deșteaptă și pe cel mai amorțit de simțăminte, a arătat poporului, cum guvernul îngreună țeara și poporul și cum nisuesce a-și alege ablegați, cari nu cunosc starea miseră a poporului, ci la toate strigă, că țeara e fericită și poporul mulțumit! A spus mai departe, cumcă candidații nostri naționali vor avea datorința a spune guvernului în față, să mai încete o greutățile; a spus Maieștii Sale preabunului nostru Împărat-Rege, că rău merg treburile în țeară sub stăpînirea actualului guvern, despoitor și că ar trebui să se dîcă odată: destul! căci cuțitul e la os și mămăliga bietului țeran s-a sleit. Dl Mangra vorbesea atât de respicat și limpede, încât, poate, numai surdo-muți nu-l înțeleg. Au urmat viforoasele urări, între cari trăsurile, înmulțindu-se și cu ale Galșenilor, au pornit înainte spre Pîncota, în frunte cu 2 călăreți cu stindarde în mâni, cari purtau inscripțiunea numelui dlui candidat.

Apropiîndu-ne de Pîncota, la intrare în oraș era un prospect de tot surprîndător: nu mai puțin ca 60 de călăreți, juri țerani cu învățătorul George Oașca în frunte, cu tot atâtea steaguri au eșit spre întîmpinare. Așa am intrat în oraș pe sub un arc triumfal împodobit cu flori și crengi verzi până la prăvălia distinsului comerciant român, dl Ignăție Pavlovici, unde a așteptat poporul în număr considerabil cu steagurile lor, între care fălăia unul colosal, de sac de doamna Emilia Pavlovici și împodobit de sus până jos cu flori și cu ciucuri, și pe care era scris cu litere mari aurite: „Să trăească dl George Popovici, deputatul nostru!“ Onoare, de 3 ori onoare doamnei Pavlovici și bravului ei soț pentru acest frumos steag, cu care a surprins nu numai pe dl candidat, ci și întregul public.

Descalécând aci, dl candidat fu încungiurat de o mulțime de coconite mici, adevărate ține, îmbrăcate în vestimente, care de care mai drăgălașă, imbiîndu-i curuni, buchete de flori și strigîndu-i „să trăească!“ La privelisea aceasta și dl candidat și noi am avut ochii plini cu lacrimi de bucurie.

După aceasta poporul s'a dus în „grădina verde“ (locul designat pentru ținerea programei), ear' „noi“ am intrat în spitala casă a dlui Ig. Pavlovici, unde mult afabila doamnă a casei ne-a oferit un dejun. Cine s'e nu se simtă fericit a primi ceva dela această Română rară și a schimba câteva cuvinte cu ea?! Cine s'e nu admire talia ei a la Seliștene, și ochii cei pururea ridători!? Și cine s'e nu rămînă încântat de această păreche română, carea aici în Pîncota, între atîția străini, n'a luncat de pe terenul național?! Dar' pe cele două ține brunete, ce ni-le prezentă d-na casei ca fiice ale sale, cine le va uita oare?! Aceste două copile până acum sînt fîmăceătoare, dar' mai tîrziu, cine va vedea ochii lor de mura și nu-i va uita — va nebuli. Doamne ține frumoșele poporului român!

În casa dlui Pavlovici ne-am mai întîlnit cu un Român brav, cu dl Mircea B. Stănescu din Arad, care și dînsul venise anume să vadă, ce treabă se va face pe aici și a fost întocmai ca noi, foarte mulțumit, surprins și încântat. Să trăească neobositul Stănescu, care se prezentă în tot locul, unde cer interesele naționale.

Apropiîndu-se timpul ținerii programei, împreună cu dl candidat părăsirăm spitala casă a dlui Pavlovici și în trăsuri plecăm cu toții la „grădina verde“, întîmpinat fiind dl candidat pretutindena de popor cu frenetice urări. Cam pe la jumătate cale numărul călăreților s'a urcat aproape la o sută, căci către Pîncoteni și Galșeni s'au mai alăturat și ai Maderatenilor veniți la ascultarea programei împreună cu preoții Ioan Morar și Petru Borlea și zelosul învățător Petru Vancu.

La intrarea în „grădina“ era o adevărată lume de popor, carea umplea cerul cu strigări: „să trăească dl Prota!“ „să trăească Popovici!“ Străbătînd prin mulțime până la locul pregătit, unde erau și bravele dame române adunate, dl candidat fu salutat de preotul tînăr Filip Leuca din Pîncota, cu creangă verde de stejar în pîlărie, dîcîndu-i în numele poporului român din Pîncota un cordial: „bine ai venit!“ După aceea dl candidat Popovici a ținut alegătorilor o vorbire, carea ar face onoare ori-cărui orator vestit.

A vorbit așa de clar și franc, și cu atîta rezoluțiune, încât ne-a pus în mirare. În deosebi a avut efect mare vorbirea, când a afirmat, că cariera, după-cum îl arată vestimentele, nu e pentru politică, ci pentru biserică, pentru liniște: Și dacă trebuie să poarte și luptă politică,

o face prea bucuros, când la aceasta îl cheamă poporul.

Eată păstorul, care nu se lapedă de turmă, ci sare și în foc pentru a o apăra. Ear' când a întonat, că „sînt os din oasele voastre și sînge din sângele vostru“, poporul era s'e-l poarte pe brațe.

Fiind apoi încunoscînt, că circulă unele faime prin popor, de după cari d-sa ar abdice de candidatură, poate chiar în momentul ultim, fiind presionat de „sus“, a răspuns și declarat sus și tare, înaintea lui D-șeu și a oamenilor dîcînd cu voce puternică și resolută, că: „nu este om, nici putere omenească, care s'e mă poată îndupleca a mă abate dela candidatură, până când D-Voaștre, iubii alegători, veți fi cu mine!“

Însușeșirea, cu care poporul a primit această declarațiune, nu se poate descrie cu peana. După dl candidat a vorbit earăși dl Mangra, fiind poftit de întregul public. Am spus mai sus, cum scie vorbi dl Mangra, aci ajunge să dîce pe scurt, că a arătat cu cifre datele statului, cari se urcă la 1400 milioane, ale căror interese nu mai sînt suportabile. Poporul, care până acum n'a mai auzit s'e-i spună „sânge din sângele seu“, că unde merg sudorile sîngelui seu, căci cei ce-l storc și exploatează, nu-i spun de aceste, a stat încremenit la auzul acestor cifre, vrednice de poveste, ear' nu de realitate.

Fiind de față și o mulțime de Maghiari din Pîncota, cari doriau și ei a cunoaște programă, la rugare, dl candidat, care de altcum e perfect în toate trei limbile statului, a binevoit a vorbi și ungurește, spunînd concetățenilor maghiari, că D-sa, ca candidat național, e totodată și opozițional (ellenzékli), ceea-ce Maghiarii au primit cu însușeșite „éljen“-uri.

Fiind obosit dl candidat și deoare-ce și Nemții prezenți doriau a auzi programa în limba lor, acestora a binevoit a le tîlmăci dexterul nostru limbist, dl Dr. N. Oncu.

Terminîndu-se toate, poporul în cea mai exemplară liniște s'a depărtat către casă, unde nevestele-i așteptau „cu plăcintele zepostirii de Sîn-Petru“; — eară dl candidat s'a dus la hotelul „Crucea albă“, unde a luat prînzul cu mulți aleși, „dela domnă până la opincă“. — Până se va începe prînzul s'e nu trec cu vederea nici acel moment plăcut, când, despărțindu-se poporul, tinerii din Măderat au cîntat o cîntare ocașională foarte frumoasă. Am ascultat-o cu multă atențiune, dar' fiind aerul prea confus de atâtea strigăte, nu-mi aduc aminte decât de următoarele:

„Soarele va răsări,
Prota ablegat va fi;
Strigați toți cu mari și mici:
Să trăească Popovici!“

La prînz s'au ridicat 5 toast. Primul de părintele Filip Leuca, întru sănătate și reușirea candidatului; al 2-lea de dl M. B. Stănescu, pentru deșteptarea Romînilor. „Am auzit — dîce dl Stănescu — că la răsărit s'a ivit, s'a născut ceva românesc, 'mi-au spus nisce magi, și am venit și eu s'e ved. Am venit și am vîcut o zare, din zare o lumină, ear' în lumină era o icoană și icoana reprezenta pe poporul român deșteptat în pregiurul păstorului seu!“ — După aceea a toastat dl Mangra pentru Stănescu, care singur a rămas dintre bîtrîni la luptă, căci ceialați toți s'au retras, sub diferite pretexte, de pe cîmpul luptei. În fine a vorbit dl candidat pentru alegători și cei veniți din Arad și alte părți ca s'e-l însușească.

Cu aceste serbătorele din Pîncota s'a finit, și dl candidat și-a urmat calea mai departe în cerc spre Agriș-Tîrnova.

La despărțire, exprimîndu-i părerea de rău, că nu-l mai pot însoți, i-am poftit „drum bun și Doamne-ajută!“ Și apoi, plin de bucurie pentru cele ce am vîcut și în dulcea speranță, că bunul Dumnezeu va ajuta și de astă-dată poporului român a scoate un deputat național în cercul Șiriei, — m'am întors la ale mele, strigînd pretutindena: „Să trăească Popovici!“

Cronică.

Numiri. Ministrul reg. ung. de culte și instrucțiune publică a întărit definitiv în posturile lor de până acum: pe Antonie Iovian, învățător-dirigent ordinar la școala elementară de stat din Murăș-Uioara, și pe Iosif Telek, învățător ordinar la școala elementară de stat din Sighișoara. — Direcțiunea financiară din Seghedin a numit pe Iosif Kiss, până acum practicant la oficiul de dare din Zelău, de oficial de dare clasa VI. la oficiul de dare din Neoplanta.

Statutele reuniunii de lectură a industriașilor din Zelău au fost provădute din partea ministerului reg. ung. de interne cu clausula de aprobare.

Vice-comitele comitatului Sibiu face cunoscut, că socotelile tuturor fondurilor administrate de cassa comitatensă pe anul 1886 examinate din partea comptabilității comitatense, precum și toate socotelile din 1886 pertractate de către comitetul permanent, astfel și bugetul pro 1887 al fondului pentru clădirea casei comitatense s'au așternut pentru iniție generală și se pot vedea de către ori-și-cine în decurs de 15 zile la comptabilitatea comitatensă în oarele de oficiu.

Universitatea din Budapesta, la care cursurile de pe anul acesta s'au încheiat ieri, a edat cu privilegiu acesta un almanach, din care extragem următoarele date interesante: La universitate au funcționat 217 puteri didactice: profesori ordinari, extraordinari, suplenți și docenți. Numărul universitarilor a fost în semestrul întăiu 3677, în semestrul al doilea 3370. Din acestia au frecuat facultatea teologică 92, cea juridică 1628, facultatea de medicină 1125 și cea filosofică 279. După confesiune se împart universitarii în: 1416 catolici, 1061 Israeliti, 422 reformați și 313 luterani. Celelalte confesiuni au fost reprezentate în număr prea neînsemnat, încât s'e fie vrednice de amintit, — astfel încheie „Budapester Tagblatt“ notița.

Pertractare de oferte în România. Camera comercială și industrială din Brașov a fost încunoscîntă pe cale oficială, că în 6 Iunie st. v. se va ține pentru întreprinderea clădirii a unui gimnasiu în Tecuci în prețul de 160,000 franci, atât la ministerul cultelor din București cât și la prefectura reg. rom. din Tecuci o licitațiune, la care cercurile interesate prin aceasta sînt avisate a lua parte.

Sfîntul Sinod al României. Sesiunea de primăvară a sfîntului Sinod al bisericei autocefale ortodoxe române s'a închis la 15 curent. Mesagiul regal de închidere a apărut ieri în gaza oficială.

Tîrg de vite și de rimători în Constanța. Lucrările tîrgului de vite și de rimători dela Constanța vor începe în curînd sub direcțiunea inginerului Beles, care a făcut planurile și toate studiile necesare. Societatea de construcțiuni a obținut clădirile acestui tîrg.

O demonstrațiune a studenților din Roma. Profesorul Labriola ținu în 13 Iunie n. la universitatea din Roma o prelegere îndreptată în contra împăcării Italiei cu Vaticanul. Studenții, care se adunaseră în mare număr, au primit prelegerea cu un mare entusiasm; petrecură apoi stradele Romei strigînd mereu: „jos cu împăcarea!“

Israeliti marocani. Din Maroc se anunță că în unele districte Israeliti sînt atacați neconținut de Mauri.

Zidul chinez, după-cum spune un raport al unui inginer american, cuprinde 18 milioane metri cubici de material (6350 milioane urne cubice), pre când volumul piramidei celei mari e de 241,000 metri cubici. Materialul zidului chinez e de ajuns pentru a clădi un zid în giurul pămîntului de o înălțime de 180 metri și de o lățime de 60 ctm. Ingerul socotesce cheltuielile făcute cu clădirea zidului egal cheltuielilor întregii rețele a căilor ferate din America, care are o lungime de 160,000 chilometri. Zidul acesta a fost terminat în decurs de 20 ani.

Din public.*)

Declarațiune.

Din partea unor Domni și confrați români 'mi-s'a adus la cunoscîntă, că subterisul figurez ca membru în sub-comitetul executiv al partidei guvernamentale din cercul Dobra. Deci, spre evitarea eventualelor suposițiuni sinistre și compromițătoare numelui și neamului meu, ce prea ușor s'ar putea deriva din incidentul acesta, declar, cumcă resping cu toată puterea cuvîntului o atare onoare, ce în mod clandestin 'mi-s'a oferit de către aceia, cărora pe semne le-ar conveni a se folosi cel puțin de numele meu în daraverile lor electorale, cu toate că în aceste privință cu D-lor nu am avut și nici nu am de a face „nici în clin nici în mînece“.

Cămpuri-C.-Surdue, 1/13 Iunie 1887.

Alexandru Tulia,
paroch gr.-or.

A d a u s

la „Mulțumita publică“ din nr. 104 al „Tribunei“ „pentru fondul studenților miseri în cas de morb“ dela gimnasiul din Blaj.

După încheierea și publicarea rațiociniilor au mai sosit încă următoarele colecte:

Lista nr. 21. Colectant: dl Ioan Pop, proprietar în Craiova (România) 2 fl.; Samoil Spinean (Strahia) 1 fl.; Nicolau Folea (Craiova) 1 fl.; Michail Străjan, prof. 1 fl.; Simeon Mihailescu, prof. 1 fl.; Ioan Faur, prof. 1 fl.; Tulliu Chețan, avocat 1 fl. Suma 8 fl.

Lista nr. 19 din Brașov. Colectant: dl Gheorgiu Maior la „Gaz. Intern.“ 1 fl.; Biserica gr.-or. din cetatea internă din Brașov 4 fl.; Ioan Bran de Lemeni 3 fl.; Maria Mun-

*) Pentru cele cuprinse în rubrica aceasta redacțiunea nu primesc răspunderea.

tean 1 fl.; Iustinian M. Grama 2 fl.; Simeon Damian, avocat 1 fl.; Ioan Brat 1 fl.; Victor Popescu 1 fl.; Ioan Măzgărean 20 cr.; Ioan George Ivan 1 fl.; A. Onaci 1 fl.; Nicolau N. Bidu 1 fl.; Andrei Popovici 2 fl.; Dumitru Lupan 50 cr.; A. G. Eremia 1 fl.; I. I. Burduloiu 1 fl.; Ladislau Popa 1 fl.; Ioan M. Burbea 50 cr.; M. M. 1 fl.; Strevoiu 1 fl.; Vasile L. Popovici, mésar 1 fl.; Demetriu de Lemeni, amplot de stat în pensie 1 fl.; N. N. 1 fl.; Ioan A. Navrea 1 fl.; Andrei Lupan 30 cr.; Un necunoscut 1 fl. Suma 30 fl. 50 cr.

Deci venitul total curat este: 278 fl. 72 cr. — 73 lei 50 bani.

Rugăm și pe acești binevoitori și marinimoși colectanți și contribuți a primi sincerile și cordialele noastre mulțumiri pentru ajutorul prestat tinerimii noastre.

Blaj, în 14 Iunie n. 1887.

Aron Deac,
prof. și președinte.

Nicolau Popescu,
prof. și cassar.

Mulțumita publică.

Consiliul administrativ al institutului de credit și economii „Economul“ din Cluj a venit în ajutorul incendiatorilor din Mărgău cu 25 fl. v. a. Această sumă prefăcîndu-se în naturalii s'a distribuit între 25 familii incendiate din cele mai misere cu 1/2 metretă grâu, à 1 fl. v. a. și anume: Petru Popa, Onuț Ranca, Onuț Iancu, Non Boc, Mitre Boc, Maria Boc, Teodor Brad, George Brad sen., George Brad, Teodor Dubere, Flore Taitir, Teodor Taitir, Onuț Taitir, George Taitir, George și Onuț Capite, Petre Capite, Nuța Capite, Petre Capite, Maria Ianc, Mihail Ianc, Mina Ianc, Teodor Mitu, Petre Capite a Florii și Vila Capite.

Pentru această milă creștinească și generositate națională incendiarii exprimă numitului consiliu mare mulțumire și recunoscîntă publică.

Mărgău, 10 Iunie 1887.

Papin,
paroch.

Pentru cei nenorociți prin apă și foc.

	fl.	cr.	lei
Transport din numărul 122:	359.41	55.	
Colecta III-a a Românilor din Seini, pentru frații păgubiți de foc și inundațiune: prin Alexiu Berinde, protopop:	5.69	—	
Colecta dela credincioșii și locuitorii din Măcon, pentru nenorociți prin inundațiune și foc: prin Petru Tanco:	13.20	—	
Suma	378.30	55.	

Contribuiri primesce

Administrațiua țiarului
„Tribuna“.

Primim în ultimul moment următorele înscuținare:

Candidații partidului național român:

Dl General Traian Doda

pentru cercul Caransebeș.

Dl Vincențiu Babeș

pentru cercul Sasca.

Dl Petru Truția

pentru cercul Baia-de-Criș.

Părintele Georgiu Popovici

pentru cercul Șiria-Pîncota.

Comitetul central electoral al partidului.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI“.

Agram, 15 Iunie n. Resultatul de până acum al alegerilor este: 53 de partidul național, 5 Starceviciani, 3 independenți și 1 din centru.

București, 15 Iunie n. Propunerile de tarifă ale guvernului României au fost trimise ieri la Viena.

Londra, 15 Iunie n. Casa de jos. Fergusson declară, că nu se confirmă prin împărțirile ultime nici decum sciirea, după care autoritatea Emirului de Afghanistan ar fi sguduită, și că dînsul ar trebui să cadă, dacă nu intervine Englitera.

Bruxella, 15 Iunie n. Camera a primit proiectele de lege despre fortificațiunile Meusei.

Redactor responsabil: **Aurel Popa.**

Extrase din foaia oficială.

Licitațiuni:

— 20 Iulie a. c. imobilele lui Francisc Kis-halmy jun., de către tribunalul reg. din Arad, în comuna Galșă.

— 25 Iulie a. c. imobilele lui Petru Kraemer de către tribunalul reg. din Brașov.

— 7 Iulie a. c. imobilele casei Szavkovits nr. 110, de către tribunalul reg. din Biserica-albă, în comuna Biserica-roșie.

— 4 Iulie a. c. imobilele v. d. lui Cornel Ábrányi de către tribunalul reg. din Sătmár.

— 17 August a. c. imobilele lui Bucur Aldea de către tribunalul reg. din Brașov.

— 14 Iulie a. c. imobilele lui Iosif Szödényi de către tribunalul reg. din Sătmár.

— 27 Iunie a. c. imobilele lui Ioan Grof, de către judecătoria cerc. din Macău, în comuna Nădlac.

— 14 Iulie a. c. imobilele lui Dușan Aivaz de către tribunalul reg. din Chichinda-mare.

— 10 August a. c. imobilele lui Ioan Seewald de către tribunalul reg. din Brașov.

Citațiuni:

— Ecaterina și Maria Chirila se provoacă a se înșina până în 30 Iulie a. c. la scaunul orfanal din Oradea-mare.

— Eredii după George Murășan și Timofie Rusu, a căror ubicațiune nu se știe, se provoacă a se înfișa pe 22 Iunie a. c. la judecătoria cerc. din Jibău.

Economie.

Piața României. Situațiunea pieței române tinde în mod vizibil a se ameliora de câteva zile; transacțiunile în târgul liber și în bursă devin din ce în ce mai active, cu toate că ne apropiem de stagiunea moartă, și cursurile mai tuturor fondurilor sunt în urcare. Aceasta se datorează, după „Curierul financiar“, mai întâi oare-cărei îmbunătățiri a piețelor europene, cari nu lipsesc de a influența totdeauna și asupra pieței române și apoi a exportățiunilor și activității însemnate ce se observă în porturi, și care fac disponibile capitaluri ce caută la această epocă

plasamente. Seirile despre o recoltă satisfăcătoare în țară influențează asemenea mult asupra situațiunii.

Starea séménăturilor din plasa Stavníc județul Iași (România), spune „Liberalul“, este destul de favorabilă. Grâul promite a fi de o calitate bună, dar puțin abundanț din cauza iernei, care l-a făcut să peară în pământ; orșul și ovșul merge bine, sęcara e de o calitate superioară; porumburile se prășesc și promit o recoltă excelentă, fēnațele însă sufer din lipsa de ploaie.

Asemenea în plasa Bahluiu starea séménăturilor este bună: grâul de toamnă pe unele locuri merge progresând, ear' prin altele e mediocru; ovșul și orșul asemenea; séménătura porumburilor s'a terminat și cea mai mare parte s'a pus la prășit promițēnd astfel o recolă bună.

Combaterea filoxerei în România. Comisia pentru combaterea filoxerei a stabilit mai multe mēsuri, cari vor fi puse în practică imediat și se vor continua până în Iulie. Intre altele s'a hotărīt fixarea unei zone de protecție până la marginea terenului infectat, care se va distruge; în viile sănătoase se va face o altă zonă, care va fi tratată cu naftalină. În zile determinate, vor fi desinfectate butoaiele de vin, cari se din Dealul-Mare pentru alte destinațiuni. Desinfec-tarea se va face în gările Valea-Călugărească, Ulmeni și Mizil; ea desinfectant se va întrebuița apa sărată sau apa de var.

Piața din Sibiu, 14 Iunie Grân hectolitra 74—80 chilo fl. 5.70 până fl. 6.50, grân mestecat 68 până 72 chilo fl. 4.50, până fl. 5.30 sęcara 68 până 72 chilo fl. 3.90 până fl. 4.30, orș 58 până 64 chilo fl. — până fl. —, ovș 40 până 45 chilo fl. 2.10 până fl. 2.50, cucuruzul 70 până 74 chilo fl. 4.10 până fl. 4.50, mēlaiul 78 până 82 chilo fl. 4.— până fl. 5.—, crumpene 68 până 70 chilo fl. 2.30 până fl. 2.50, sémēntă de cânepă 49 până 51 chilo fl. 4.— până fl. 4.50, mazerea 76 până 80 chilo fl. 5.— până fl. 6.—, linteă 78 până 82 chilo fl. 10.— până fl. 11.— fasolea 76 până 80 chilo fl. 4.— până fl. 5.—, pāsāt de grân 100 chilo fl. 16.— până fl. 17.—, fāina Nr. 3 100 chilo fl. 14.—, Nr. 4 fl. 13.—, Nr. 5 fl. 11.—, slānina 100 chilo fl. 58.— până fl. 60.—, unsoarea de porc fl. 60.— până fl. 62.—, sēu brut fl. 22.— până fl. 24.—, lumini de sēu fl. 36.— până fl. 38.—, lumini turnate de sēu fl. 46.—

până fl. 48.—, sāpunul fl. 24.— până fl. 25.—, fēn 100 chilo fl. 1.60 până fl. 1.80, cânepa fl. 32.— până fl. 35.—, lemne pe ars uscate m. cub. fl. 2.— până fl. 3.—, spiritul p. 100 L. % 31 până 33 cr., carnea de vită chilo 40 cr. carnea de vițel 30 până 40 cr., carnea de porc 44 până 48 cr., carnea de berbec — până — cr., ouă 10 cu 15 până 18 cr.

Piața din Făgăraș, 10 Iunie Grân frumos hectolitra fl. 5.30 până fl. 6.40; grân mestecat fl. 4.— până fl. 4.50; sęcara fl. 3.80 până fl. 4.10; cucuruzul fl. 3.80 până fl. 4.20; ovșul fl. 2.40 până fl. 2.50; sémēntă de cânepă fl. 6.— până fl. 7.—; sémēntă de in fl. 9.— până fl. 10.—; fasolea fl. 4.— până fl. 5.—; mazerea fl. 7.— până fl. 8.—; linteă fl. 8.— până fl. 9.—; crumpenele fl. 8.— până fl. 9.—; mēlaiul fl. 7.— până fl. 7.50; sēu brut 100 chilo fl. 20.— până fl. 24.—; unsoarea de porc 65—68, slānina 50—75; cânepa fl. 30.— până 35.— Un chilo carne de porc 40 cr.; carne de vită 34 cr.; carne de vițel 26 cr.; carne de mel 16 cr.; ouă 6—7 cu 10 cr., chim fl. — până fl. —; lumini turnate de sēu 40 cr. până 42 cr.

Tērgul de rīmători în Steinbruch. În 13 Iunie n. s'a notat: unguresci bētrāni grei 48.— cr. până 49.— cr. unguresci tineri 50.— cr. până 51.— cr., de mijloc 50.— cr. până 51.— cr., ușori 50.½ cr. până 51.— cr., marfă țērānească, grea 48.— cr. până 49.— cr., de mijloc 49.— cr. până 50.— cr., ușoară 50.— cr. până 51.— cr., romānesci de Bakony, grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr. transito ușori — cr. până — cr., ușoară 50.— cr. până 51.— cr., transito sērbesci grei 49.½ cr. până 50.— cr., transito de mijloc 50.— cr. până 50.½ cr., transito ușori 50.— cr. până 50.½ cr., in-grāșați cu ghindă — cr. până — cr. per 4% cumpēniți la gară.

Cursul pieței din Sibiu

din 15 Iunie st. n. 1887.

Hartie-monetă română	Cump.	8.70	vēnd.	8.72
Lire turcesci		11.30		11.35
Imperiali		10.50		10.55
Ruble rusești		1.15		1.16

Bursa de București.

Cota oficială dela 13 Iunie st. n. 1887.

Renta amort. (5%)	Cump.	94 ½	vēnd.	95.—
Rur. conv. (6%)		83.40		—
Act. de asig. Dacia-Rom.		—		—
Banca națională a Romāniei		—		—
Impr. oraș. București		33.—		36.—
Act. de asig. Națională		—		—
Credit mob. rom.		—		—
Scrisuri fonciare urbane (5%)		88.—		88.½
Schimb 3 luni		—		—
Societ. const.		128.60		—
Aur		14.50		14.80

Bursa de Budapesta

din 14 Iunie st. n. 1887.

Rentă de aur ung. 6%	—
" " " 4%	102.35
" " " 5%	88.10
Imprumutul căilor ferate ung.	151.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	97.75
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	127.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	116.—
Bonuri rurale ung.	104.50
" " " cu cl. de sortare	104.25
" " " bānățene-timșene	104.50
" " " cu cl. de sortare	104.25
" " " transilvane	104.50
" " " croato-slavone	—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.—
Imprumut cu premiu ung.	122.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	122.75
Renta de hartie austriacă	81.50
" " argint austriacă	82.75
" " aur austriacă	112.75
Losurile austr. din 1860	137.50
Acțiunile băncii austro-ungare	883.—
" " de credit ung.	288.—
" " " austr.	285.—
Argintul	—
Scrisuri fonciare ale institut. de cred. și ec. „Albina“	102.—
Galbeni împărătesci	5.95
Napoleon-d'ori	10.05
Mărci 100 imp. germane	62.30
Londra 10 Livres sterlingi	127.90

Bursa de Viena

din 14 Iunie st. n. 1887.

Renta de aur ung. 6%	—
" " " 4%	102.35
" " " 5%	88.05
Imprumutul căilor ferate ung.	151.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	97.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	127.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	116.70
Bonuri rurale ung.	104.70
" " " cu cl. de sortare	104.70
" " " bānățene-timșene	104.50
Bonuri rurale ung. cu cl. de sortare	104.50
" " " transilvane	104.70
" " " croato-slavone	104.50
Despăgubire pentru dijma ung. de vin	99.40
Imprumut cu premiu ung.	122.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	122.75
Rentă de hartie austriacă	81.75
" " argint austriacă	83.—
Rentă de aur austriacă	112.80
Losuri austr. din 1860	137.20
Acțiunile băncii austro-ungare	885.—
" " de credit ung.	287.50
" " " austr.	284.40
Argintul	—
Galbeni împărătesci	5.96
Napoleon-d'ori	10.06
Mărci 100 imp. germane	62.25
Londra 10 Livres sterlingi	126.50

Publicațiunile „Cancelariei Negruțiu“

în Gherla — Sz.-Ujvár — Transilvania.

[432] 30

„**Amicul Familiei.**“ Diar beletristic și enciclopedic-literar cu ilustrațiuni. Cursul XI. — Apare în 1 și 15 și a luni în numeri câte de 1½—2½ coale cu ilustrațiuni frumoase; și publică articoli sociali, poesii, romane, suveniri de călătorie ș. a.; — mai departe tractează cestiuni literare și științifice, cu reflexiune la cerințele vieții practice; apoi petrece cu atențiune vieța socială a Romānilor de pretutindenea, precum și a celorlalte populațiuni din patrie și străinătate; și prin umor dulce și satiră aleasă niuscesce a face câte o oară plăcută familiei strivite de grijile vieții; și preste tot niuscesce a întinde tuturor indivișilor din familie o petrecere nobilă și instructivă. — Prețul de prenumărațiune pe anul întreg e 4 fl., pentru Romānia și străinătate 10 franci — lei noi, plătibili și în timbre postale.

„**Preotul român.**“ Revistă bisericească, scolastică și literară. Cursul XIII. — Apare în broșuri lunare câte de 2¼—3¼ coale; și publică articoli din sfera tuturor sciințelor teologice și între acestia mulțime de predice pe Dumineci, sērbători și diverse ocațiuni, — mai departe studii pedagogice-didactice și științifice-literare. — Prețul de abonament pe anul întreg e 4 fl., — pentru Romānia 10 franci — lei noi, plătibili și în bilete de bancă și în timbre postale.

Poterea amorului. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 20 cr.

Idealul pierdut. Novelă originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 15 cr.

Opera unui om de bine. Novelă de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 15 cr.

Fântāna dorului. Novelă populară de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

El trebuie să se însoare. Novelă de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțiu. Prețul 25 cr.

Branda sau nunta fatală. Schiță din emigrarea lui Dragoș. Novelă istorică națională. Prețul 20 cr.

Numerii 76 și 77. Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioan Tanco. Prețul 30 cr.

Probitatea în copilārie. Schiță din sfera educațiunii. După Ernest Legouvė membru al academiei franceze. Prețul 10 cr.

Herman și Dorotea după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantin Morariu. Prețul 50 cr.

Ifigenia în Aulida. Tragedie în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragedie în 5 acte, după Euripide tradusă în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

Petulantul. Comedie în 5 acte, după August Kotzebue tradusă de Ioan St. Șilufțiu. Prețul 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicora prof. gimnas. — Cu portretul M. S. Regina Romāniei. Prețul 15 cr.

Poesii, de Vasiliu Ranta-Buticescu. Un volum de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețul redus (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafiri și vioarele, poesii populare culese de Ioan Pop Reteganul. Un volum din 14 coale. Prețul 60 cr.

Tesaurul dela Petroasa sau Cloșca cu puși ei de aur. Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețul 20 cr.

Apologie. Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Romāni, învederite și rectificate de Dr. Gregoriu Silași. — Partea I. Paul Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Șincai. Prețul 30 cr.

Renascerea limbei romānesci în vorbire și scriere învederită și aprețiată de Dr. Grigoriu Silași. (Op. complet.) Broșura I, II și III. Prețul broș. I, II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Toate trei împreună costau 1 fl. v. a.

Biblioteca Săteanului român. Cartea I, II, III, IV. cuprind materii foarte interesante și

amuzante. Prețul la toate patru 1 fl., — câte una deosebi 30 cr.

Biblioteca Familiei. Cartea I. Cuprinde materii foarte interesante și amuzante. Prețul 30 cr.

Colectă de reapte din economie, industrie, comerț și chemie pentru economi, industriași și comercianți. Prețul 50 cr.

Economia pentru scoalele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețul 30 cr.

Îndreptar teoretic și practic pentru învățământul intuitiv în folosul elevilor normali (preparandiali), al învățătorilor și al altor bărbai de scoală de V. Gr. Borgovan, profesor preparandial. Gherla. Imprimăria „Aurora.“ 1885. Prețul unui exemplar cu porto francat 1 fl. 80 cr. v. a. Devisa acestui op e: „Tot ce putem arēta, să arētam pruncilor!“ și în literatura noastră pedagogică abia aflăm vre-un op întocmit după lipsele scoalelor noastre în mēsura în care este acesta! pentru aceea îl și recomandăm spriginirii publicului român mai ales directorilor și învățătorilor ca celor în prima linie interesați.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Romāni. De Vas. Gr. Borgovan. Prețul 30 cr.

Manual de gramatica limbei romāne pentru scoalele populare în trei cursuri de Maxim Pop, profesor la gimnasiul din Năsēud. — Manualul acesta este aprobat prin înaltul minister de culte

și instrucțiune publică cu rescriptul de datul 26 Aprilie 1886 nrul 13193. — Prețul 30 cr.

Nu mē uita. Colectiune de versuri funebreale, urmate de iertăciuni, epitații ș. a. Prețul 50 cr.

Cele mai ieftine cărți de rugăciuni:

Mărgăritarul sufletului. Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesci foarte frumos ilustrată. Prețul unui exemplar broșurat e 40 cr., legat 50 cr., legat în pānză 60 cr., legat mai fin 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legătură de lux 1.50—2.50.

Micul mărgăritar sufletesc. Cărticică de rugăciuni și cântări bisericesci — frumos ilustrată, pentru pruncii scolari de ambe sexe. Cu aprobarea jurisdicțiunii sup. bisericesci. Prețul unui exempl. broșurat e 15 cr., — legat 22 cr., legat în pānză 26 cr.

Cărticică de rugăciuni și cântări pentru pruncii scolari de ambe sexe. Cu mai multe icoane frumoase. Prețul unui exemplar trimis franco e 10 cr.; — 50 exemplare costau 3 fl.; 100 exemplare 5 fl. v. a.

Visul Prea Sāntei Vergure Maria a Nāscētoarei de D-șeu urmat de mai multe rugăciuni frumoase. Cu mai multe icoane frumoase. Prețul unui exemplar spedit franco e 10 cr., 50 exemplare 3 fl., 100 exemplare 5 fl. v. a.

Tot acolo se cumpără ACȚIILE TUTUROR institutelor de credit și economii și se schimbă cupoanele aceloră cu trei luni înainte de scadența lor.